

**И. С. Бородай, Л. М. Татарчук**

*Национальная научная сельскохозяйственная библиотека Национальной академии аграрных наук Украины, Киев, Украина*

## **НАЦИОНАЛЬНАЯ НАУЧНАЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ БИБЛИОТЕКА НААН В СИСТЕМЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ НАУЧНЫХ КОММУНИКАЦИЙ**

**Аннотация.** Показано, что современный этап обозначился существенным увеличением роли информационно-коммуникационных технологий в деятельности библиотек. Ведущим информационным отраслевым центром, национальным депозитарием по вопросам сельского и лесного хозяйства, а также научно-методическим центром единой системы аграрных библиотек Украины является Национальная научная сельскохозяйственная библиотека Национальной академии аграрных наук Украины. На базе библиотеки создается национальный отраслевой информационный ресурс, интегрированный в международные базы сельскохозяйственной информации. Раскрыты достижения библиотеки в направлении корпоративного формирования системы отраслевых и региональных научно-информационных интернет-порталов на основе общих усилий библиотек, информационных центров, научных учреждений и учебных заведений. Аргументировано, что значение ключевых компонентов единого научно-информационного пространства приобретают объединенные коммуникационными сетями научные электронные библиотеки.

**Ключевые слова:** информационно-библиотечное обеспечение, информационно-коммуникационные технологии, Национальная научная сельскохозяйственная библиотека, база данных.

**Для цитирования.** Бородай, И. С. Национальная научная сельскохозяйственная библиотека НААН в системе международных научных коммуникаций / И. С. Бородай, Л. М. Татарчук // Сельское хозяйство Беларуси сквозь призму научных исследований (XIX – начало XXI в.) : докл. Междунар. науч. конф., Минск, 23 сент. 2021 г. / Нац. акад. наук Беларуси, Белорус. с.-х. б-ка им. И. С. Лупиновича, Ин-т истории ; редкол.: Ю. О. Каракулько (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2021. – С. 415–424.

**И. С. Барадай, Л. М. Татарчук**

*Нацыянальная навуковая сельскагаспадарчая бібліятэка Нацыянальнай акадэміі аграрных навук Украіны, Кіеў, Украіна*

## НАЦЫЯНАЛЬНАЯ НАВУКОВАЯ СЕЛЬСКАГАСПАДАРЧАЯ БІБЛІЯТЭКА НААН У СІСТЭМЕ МІЖНАРОДНЫХ НАВУКОВЫХ КАМУНІКАЦЫЙ

**Анотацыя.** Паказана, што сучасны этап абазначыўся істотным павелічэннем ролі інфармацыйна-камунікацыйных тэхналогій у дзейнасці бібліятэк. Вядучым інфармацыйным галіновым цэнтрам, нацыянальным дэпазітарыем па пытаннях сельскай і лясной гаспадаркі, а таксама навукова-метадычным цэнтрам адзінай сістэмы аграрных бібліятэк Украіны з'яўляецца Нацыянальная навуковая сельскагаспадарчая бібліятэка Нацыянальнай акадэміі аграрных навук Украіны. На базе бібліятэкі ствараецца нацыянальны галіновы інфармацыйны рэсурс, інтэграваны ў міжнародныя базы сельскагаспадарчай інфармацыі. Раскрыты дасягненні бібліятэкі ў напрамку карпаратыўнага фарміравання сістэмы галіновых і рэгіянальных навукова-інфармацыйных інтэрнэт-парталаў на аснове агульных намаганняў бібліятэк, інфармацыйных цэнтраў, навуковых устаноў і навучальных устаноў. Аргументавана, што значэнне ключавых кампанентаў адзінай навукова-інфармацыйнай прасторы набываюць аб'яднання камунікацыйнымі сеткамі навуковыя электронныя бібліятэкі.

**Ключавыя словы:** інфармацыйна-бібліятэчнае забеспячэнне, інфармацыйна-камунікацыйныя тэхналогіі, Нацыянальная навуковая сельскагаспадарчая бібліятэка, база даных.

**I. S. Borodai, L. M. Tatarchuk**

*National Scientific Agricultural Library of NAAS, Kyiv, Ukraine*

### NATIONAL SCIENTIFIC AGRICULTURAL LIBRARY OF NAAS IN THE SYSTEM OF INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMUNICATIONS

**Abstract.** It is shown that the current stage is marked by a significant increase in the role of information and communication technologies in library activities. The National Scientific Agricultural Library of the National Academy of Agrarian Sciences of Ukraine is the leading information branch center, the national depository on agriculture and forestry, as well as the scientific and methodological center of the unified system of agricultural libraries of Ukraine. A national sectoral information resource, integrated into the international databases of agricultural information, is created on the basis of the library. The library's achievements in the direction of corporate formation of a system of sectoral and regional scientific and information Internet portals, based on the common efforts of libraries, information centers, scientific and educational institutions are shown. It is argued that the importance of

key components of a single scientific and information space is acquired by scientific digital libraries united by communication networks.

**Key words:** information and library service, information and communication technologies, National Scientific Agricultural Library, database.

**For citation.** Borodai I. S., Tatarchuk L. M. National Scientific Agricultural Library of NAAS in the system of international scientific communications. Agriculture of Belarus through the prism of scientific research (XIX – early XXI century): proceedings of the International scientific conference, Minsk, September 23, 2021. Minsk, 2021, pp. 415–424 (in Russian).

Современный этап развития общества характеризуется интенсификацией глобализационных процессов и существенным увеличением роли информационно-коммуникационных технологий. Возможность свободного распространения знаний в глобальном информационном пространстве создает предпосылки для изменения концептуальной парадигмы системы документальных коммуникаций. Один из подходов к разработке новой парадигмы основывается на феномене открытого контента, подразумевающего любые интеллектуальные продукты, представленные в интернете. Совокупность проектов открытого библиотечного контента образует сетевую самоорганизующуюся среду, представляющую целостную систему производства, переработки, творческого осмысления и использования банка информации, накопленной человечеством за всю его историю.

Открытый контент возник в развитых странах мира как движение за коллективное создание и распространение интеллектуальных продуктов. Он существует в виртуальной среде посредством открытых проектов: энциклопедий, журналов, научных публикаций, библиотек и др. Информация в электронной форме относится к открытому контенту, если находится в открытом доступе и защищена одной из публичных лицензий. Примером такого является проект оцифровки книг – Internet Archive, создаваемый Библиотекой Конгресса США, являющийся второй по масштабу после Google Books. В рамках проекта заключены договора по оцифровке коллекций целого ряда научных библиотек мира. Библиотека Конгресса США планирует разместить Internet Archive на своем web-сайте, а

также предоставить его другим членам Open Content Alliance [1, 2].

Национальная научная сельскохозяйственная библиотека Национальной академии аграрных наук Украины (ННСХБ НААН) – ведущий научно-информационный, образовательный центр, выполняющий функции специализированной отраслевой библиотеки общегосударственного значения (Постановление Кабинета Министров Украины №1697 от 29 октября 2003 г. «Про образование ГНСХБ УААН»); национального депозитария документов по вопросам сельского и лесного хозяйства. ННСХБ НААН является научно-методическим и координационным центром единой системы сельскохозяйственных библиотек Украины, реализующим государственную программу улучшения эффективности информационно-библиотечного и научного обеспечения отечественного агропромышленного производства [3].

Одной из основных задач ННСХБ НААН является изучение опыта инновационного информационно-библиотечного обслуживания ведущих стран мира и его адаптация к требованиям отечественной аграрной отрасли в условиях евроинтеграции. Также разработка нормативно-методической документации; оптимизация системы организации научно-консультационного и информационного обеспечения научных сотрудников и специалистов аграрной отрасли с учетом перспективных направлений научных исследований; создание национального отраслевого научно-информационного ресурса, интегрированного в международные базы сельскохозяйственной информации [4].

Современные информационные технологии, представленные в ННСХБ НААН, позволяют преобразовывать накопленную информацию в электронную форму и создавать новые виды информационных ресурсов. Это обеспечит, в первую очередь, сохранение информации фонда изданий, опубликованных в XIX ст. по сельскохозяйственной тематике ННСХБ НААН, который является национальным достоянием и включает ценные

коллекции отечественных и зарубежных сельскохозяйственных книг и периодических изданий 1802–1900 гг.

Основой формирования интегрированного отраслевого информационного ресурса библиотеки является более чем 20-ти миллионный документальный потенциал, представленный фондами ННСХБ и 210 библиотеками, среди которых 76 библиотек отраслевых научно-исследовательских учреждений и 134 образовательных заведений системы НААН и Министерства аграрной политики и продовольствия Украины. Библиотеке также принадлежат более 1 млн экземпляров отечественных и иностранных книг, журналов и газет XIX–XXI ст. по сельскохозяйственной тематике из 59 стран на 32-х языках мира [3].

Информационная деятельность библиотеки имеет такие направления: формирование собственных электронных ресурсов, создание электронной библиотеки и архива открытого доступа; развитие онлайн-овых (удаленных) форм обслуживания пользователей библиотеки; интеграция и глобализация библиотечных информационных ресурсов. Информационные ресурсы библиотеки имеют свои особенности, влияющие на процессы их формирования, обеспечения доступности; являются формой непосредственного вовлечения науки в состав продуктивных сил. В ННСХБ НААН активно и планомерно формируются: электронный каталог, электронная научная сельскохозяйственная библиотека, библиографические базы данных, полнотекстовые электронные коллекции, состоящие из оцифрованных изданий, электронные документы, полученные через службу электронной доставки и др. [5].

Почти весь документный контент ННСХБ НААН отражен в электронном виде через электронный каталог «УкрАгротека», сформированный согласно приказа Президента Украины «О неотложных мероприятиях развития библиотек» от 22 марта 2000 г. №490/2000 и защищенный соответствующим свидетельством Госдепартамента интеллектуальной собственности Украины в 2010 г. Сегодня он насчитывает более

400 тыс. библиографических записей. Он формируется с помощью системы автоматизации библиотек (САБ) ИРБИС, обеспечивающей исполнение основных производственных библиотечных процессов. «УкрАгротека» демонстрирует не только собственные электронные ресурсы, а и разделенные ресурсы библиотек сети, с которыми установлено тесное сотрудничество. С 2015 г. «УкрАгротека» включена в перечень международных научно-технических баз данных и справочных ресурсов по вопросам сельского хозяйства и смежных наук, к которым имеется свободный доступ в интернете, гарантирующий ее эффективное использование.

«УкрАгротека» является методическим и практическим фундаментом для формирования электронной научной библиотеки ННСХБ НААН, создание которой началось в 2011 г. Она представляет собой политематическую базу данных разделенных электронных ресурсов: оцифрованных, заимствованных и собственной генерации. Электронная библиотека является интегрированной информационной системой, включающей депозитарий и активный фонд, каталог электронных ресурсов, пользовательский интерфейс, комплекс аппаратно-программных средств, обеспечивающих эффективную навигацию в ресурсах, долгосрочное сохранение и оперативный доступ к ним. Пользователи имеют возможность доступа к 10 тыс. полным текстам авторефератов аграрной тематики, более 500 полнотекстовых книг, из которых 200 из фонда ценной и редкой книги, более 28,5 тыс. периодических изданий [6]. Кроме этого сайт библиотеки обеспечивает возможность доступа к другим электронным ресурсам, представленным в формате виртуальных выставок, информационно-аналитических, научных и библиотечных ресурсов. ННСХБ НААН также обеспечивает доступ к отдельным полнотекстовым электронным базам документов аграрной тематики ведущих стран мира. В частности библиотека обеспечивает доступ к международным базам данных: AGRIS/CARIS, AGRICOLA, HINARI, АГОРА и

OARE, AGROS, Scirus, Google Scholar, Google books, WorldWideScience.org, Base (Bielefeld Academic Search Engine), DOAJ, Open DOAR (The Directory of Open Access Repositories), DOAB (Directory of Open Access Books), SpringerOpen, Уран, Европиана, Наукова періодика України, eLIBRARY, Scopus, Web of Science и др. [7].

На современном этапе особенное значение уделяется корпоратизации и кооперации библиотек отраслевых научных учреждений и образовательных заведений системы НААН для формирования единого информационного пространства. Библиотекой ведется несколько корпоративных проектов, в частности по выявлению иностранных сельскохозяйственных изданий в фондах ННСХБ и ее сети, обеспечению их доступности. Данный проект реализуется через библиографическую серию «Иностранная сельскохозяйственная книга в фондах ННСХБ НААН Украины и научно-исследовательских учреждений и высших учебных заведений аграрного профиля Украины», основанную в 2008 г. Оригинаторами этого проекта являются более 20 научных сельскохозяйственных библиотек Украины. Результат первого этапа его реализации – подготовленные и изданные при поддержке дипломатических представительств зарубежных стран и международных организаций научно-вспомогательные указатели: «Польская книга в фондах ННСХБ НААН и других сельскохозяйственных библиотек Украины», «Французские сельскохозяйственные издания в фондах ННСХБ НААН и других сельскохозяйственных библиотек Украины», «Чешские сельскохозяйственные издания в фондах ННСХБ НААН и других сельскохозяйственных библиотек Украины» и др. [3].

Целью другого корпоративного проекта является создание единого электронного ресурса фонда изданий, опубликованных в XVII–XIX ст. по сельскохозяйственной тематике ННСХБ НААН, хранящихся в библиотеках научно-исследовательских учреждений и высших учебных заведений аграрного профиля Украины, создание их отдельной электронной базы.

Участниками данного проекта являются 42 научные библиотеки системы НААН и Министерства аграрной политики и продовольствия Украины.

Один из корпоративных проектов направлен на воспроизводство национальной сельскохозяйственной библиографии. Данное направление представлено 13 биобиблиографическими сериями, основанными на базе ННСХБ, в частности «Биобиблиография ученых-аграриев Украины», «Академики Национальной академии аграрных наук Украины», «Члены-корреспонденты Национальной академии аграрных наук Украины» и др. [8].

Из инновационных тенденций библиотечно-информационного обеспечения пользователей ННСХБ НААН приоритетным является переход от формирования баз данных для широкого круга абонентов к организации специализированных и персональных баз, которые учитывают разные аспекты информационных потребностей определенного заказчика – от тематики, вида издания, хронологии до языкового и предметного приоритета, формата обмена информацией. Сегодня для более оперативного поиска и обслуживания пользователей уже сформированы библиографические базы: «Белорусская книга», «Английская книга», «Немецкая книга», «Сельскохозяйственные издания (1913–1917) в фондах ННСХБ», «Евроинтеграция», «АПК Украины в глобальных условиях изменения климата», а также базы данных «Биобиблиография ведущих ученых-аграриев Украины», «Историческое развитие сельскохозяйственного опытного дела», «Информационно-библиографические ресурсы агропромышленному производству Украины» и др.

Учитывая изложенное можно констатировать, что современный этап обозначился существенным увеличением роли информационно-коммуникационных технологий в жизни общества. Возможность свободного распространения знаний в глобальном информационном пространстве создает предпосылки для изменения концептуальной парадигмы системы



документальных коммуникаций. На базе ННСХБ НААН создан национальный отраслевой научно-информационный ресурс, интегрированный в международные базы сельскохозяйственной информации. Кардинальное улучшение информационного сервиса библиотеки направляется на создание единого научно-информационного пространства. Магистральное направление решения этой проблемы – корпоративное формирование системы отраслевых и региональных научно-информационных интернет-порталов на основе общих усилий библиотек, информационных центров, научных учреждений и учебных заведений. Значение ключевых компонентов единого научно-информационного пространства приобретают объединенные телекоммуникационными сетями научные электронные библиотеки.

#### Список использованных источников:

1. Редькина, Н. С. Цифровые библиотеки: опыт США / Н. С. Редькина // Библиосфера. – 2008. – № 1. – С. 57–63.
2. Стришенец, Н. Библиотека Конгрессу США: основні етапи розвитку / Н. Стришенец // Бібл. вісн. – 2000. – № 5. – С. 42–47.
3. Національна наукова сільськогосподарська бібліотека НААН в інформаційному суспільстві: інформаційно-бібліотечне забезпечення аграрної галузі / В. А. Вергунов [та ін.] – Київ : [б. в.], 2019. – 160 с.
4. Бородай, И. С. Научно-организационные подходы к оптимизации информационно-библиотечного обеспечения в условиях евроинтеграции / И. С. Бородай // Россия: тенденции и перспективы развития : ежегодник / Ин-т науч. информ. по обществ. наукам РАН. – М., 2016. – Вып. 11, ч. 3. – С. 689–691.
5. Borodai, I. S. The 100th anniversary of National Scientific Agricultural Library of National Academy of Agrarian Science in Ukraine / I. S. Borodai // Матеріали за XIII міжнародна научна практична конференція «Новината за напреднали наука – 2017», 15–22 май 2017 г. – София, 2017. – Vol. 8. – С. 37–40.
6. Вергунов, В. А. Національна наукова сільськогосподарська бібліотека НААН: історія та сучасність / В. А. Вергунов. – Київ : Аграр. наука, 2017. – 464 с. – (Аграрна наука України в особах, документах, бібліографії ; кн. 100).
7. Вергунов, В. А. Формування і функціонування системи науково-інформаційного забезпечення АПК України в умовах Євроінтеграції / В. А. Вергунов, О. В. Капралюк, І. О. Демуз. – Київ : Ямчинський О. В., 2020. – 320 с.
8. Татарчук, Л. М. Національна наукова сільськогосподарська бібліотека Національної академії аграрних наук України [Електронний ресурс] / Л. М. Татарчук // Українська бібліотечна енциклопедія. – Режим доступу: <http://ube.nplu.org/trozdil/%D0%91%D1%96%D0%B1%D0%BB%D1%96%D0%BE%D1%82%D0%B5%D0%BA%D0%B8>. – Дата доступа: 08.07.2021

#### References:

1. Redkina N. S. Digital Libraries: the US experience. *Bibliosfera = Bibliosphere*, 2008, no. 1, pp. 57–63 (in Russian).

2. Strishenets' N. The Library of Congress of the USA: the main stages of development. *Bibliotekhnii visnik = Library News*, 2000, no. 5, pp. 42–47 (in Ukrainian).
3. Vergunov V. A., Borodai I. S., Tatarchuk L. M., Kolomiets' N. D., Kashtanova T. V. *National Scientific Agricultural Library of NAAS in the information society: information and library support of the agricultural sector*. Kyiv, 2019. 160 p. (in Ukrainian).
4. Borodai I. S. Scientific and organizational approaches to the optimization of information and library support in the context of European integration. *Rossiya: tendentsii i perspektivy razvitiya: ezhegodnik* [Russia: trends and development prospects: yearbook]. Moscow, 2016, iss. 11, pt. 3, pp. 689–691 (in Russian).
5. Borodai I. S. The 100th anniversary of National Scientific Agricultural Library of National Academy of Agrarian Science in Ukraine. *Materiali za XIII mezhdunarodna nauchna praktichna konferentsiya «Novinata za naprednali nauka – 2017», 15–22 mai 2017 g.* [Proceedings of the XIII International scientific practical conference "Cutting-Edge Science - 2017", May 15–22, 2017]. Sofia, 2017, vol. 8, pp. 37–40.
6. Vergunov V. A. *National Scientific Agricultural Library of NAAS: history and modernity*. Kyiv, Agrarna nauka Publ., 2017. 464 p. (in Ukrainian).
7. Vergunov V. A., Kapralyuk O. V., Demuz I. O. *Formation and functioning of the system of scientific and information support of the agro-industrial complex of Ukraine in terms of European integration*. Kyiv, Yamchins'kii O. V. Publ., 2020. 320 p. (in Ukrainian).
8. Tatarchuk L. M. The National Scientific Agricultural Library of the National Academy of Agrarian Sciences of Ukraine. *The library encyclopedia of Ukraine*. Available at: <http://ube.nplu.org/rozdil/%D0%91%D1%96%D0%B1%D0%BB%D1%96%D0%BE%D1%82%D0%B5%D0%BA%D0%B8> (accessed 08.07.2021) (in Ukrainian).

Дата поступления статьи 14.07.2021

Received 14.07.2021